



HOEGANAES
CORPORATION EUROPE

HOEGANAES CORPORATION
EUROPE S.A.
Str. Urziceni Nr. 33
120226 Buzau, Romania
Telefon +40 (0) 238 / 710596
Telefax +40 (0) 238 / 721224

P 017091042 / 31.01.2020

De la : SC Hoeganaes Corporation Europe SA

Catre : Agentia pentru Protectia Mediului Buzau

In atentie : D-lui Titel Penes

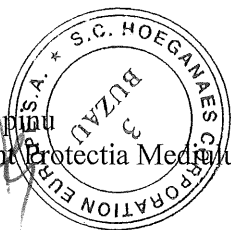
Va rugam sa gasiti atasat Raportul Anual de Mediu privind monitorizarea mediului in cadrul SC Hoeganaes Corporation Europe SA, in anul 2019, conform cerintelor autorizatiei integrate de mediu nr. 1/2018 si conform cerintelor autorizatiei de mediu nr. 161/2016 pentru depozitul de deseuri nepericuloase din localitatea Tintesti.

Documente atasate:

1. Raportul Anual de Mediu – 2019
2. Anexe:
 - Rezultatele anuale ale monitorizarii factorilor de mediu in anul 2019, conform cerintelor autorizatiei integrate de mediu nr. 1/2018; 161/2016
 - Raportul privind contributia HCE la Registrul E-PRTR 2018

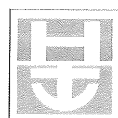
Cu stima,

Ing. Luminita Spina
Sef Departament Protectia Mediului



Cod unic inregistrare 13117640
Cod IBAN: RO54 RNCB 0096 0313 9792 0001 ROL
RO27 RNCB 0096 0313 9792 0002 USD
RO97 RNCB 0096 0313 9792 0003 EUR
Banca Comerciala Romana S.A. Buzau

Formular nr DOC MQ 048/ rev. 6



RAPORT ANUAL DE MEDIU 2019

Identificarea dispozitivului	S.C. Hoeganaes Corporation Europe S.A.	
Numele instalației	Producerea fontei sau a otelului – topirea primara sau secundara - inclusiv pentru turnarea continua, cu o capacitate de peste 2,5 to pe ora	
Adresa instalației	Str. Urziceni, Nr. 33, 120226, Buzau, Romania	
Cod poștal /Cod țară		
Coordonatele amplasamentului (latitudine N, longitudine E)	26.823249 26.822666	45.138471 45.138527
Codul CAEN (4 cifre sub forma xx.xx)	2410	
Activitatea principală	Productia de metale feroase sub forme primare si de feroaliaje	
Volumul producției	210 t/zi	
Autoritatea de reglementare	Agentia pentru Protectia Mediului Buzau	
Numărul instalațiilor	1	
Numărul orelor de funcționare pe luna/an		
Numărul angajaților (total)	140	
Numărul autorizației integrate de mediu	Nr.1 din 12.02.2018	
Persoana de contact	Luminita Spinu	
Telefon nr.	0745/755171	
Fax nr.	0238/721224	
Adresa E-mail	luminita.spinu@hoeganaes.com	

CLASIFICARE	
Activitatea 1	Descriere
Producerea fontei sau a otelului – topirea primara sau secundara, inclusiv pentru turnarea continua, cu o capacitate de peste 2,5 to pe ora	Elaborarea otelului – topire in cuptor cu arc electric, tip EBT; Rafinarea otelului lichid in cuptor oala (LMF); Atomizarea (pulverizare cu apa sub presiune); Desehidratare pulbere bruta; Uscare pulbere bruta in cuptor Moser; Ambalare pulbere bruta / Stocare pulbere bruta pentru tratament termochimic
Alte activitati	
Fabricatie pulbere finita	Tratament termochimic pulbere bruta in vederea obtinerii pulberii finite; Aliere si Premixare pulberi; Ambalare; Transport – depozitare
Centrala termica	Incalzire si apa calda anexa HCE
Anexa HCE	Activitati de birouri si laboratoare pentru analiza pulberilor de fier
Gospodarii HCE	Utilitati – gaz natural, apa industriala, hidrogen, oxigen, azot, propan
Depozite HCE	Depozit Aprovizionare; Depozit produs finit; Depozit deseuri

Consumuri de materii prime – principale

Tip materie prima	Unitate de măsură	Consum lunar realizat	Total consum anual realizat
Fier vechi	t	54825.67	-
Electrozi grafit	kg	288266.80	-
Fe-Si	kg	99844.39	-
Fe-Mn	kg	198525.8	-
Cocs	kg	79951	-
Dolomita	kg	242721.11	-
Grafit	kg	928941.50	-
Aditivi	kg	777000	-
Propan	l	17160	-

Producție

Tip produs	Unitate de măsură	Producție maxima proiectata	Producție lunara realizata	Producție anuala realizata
Pulbere bruta	t	210 t/zi	45113.45	-
Pulbere finita	t	255 t/zi	53617.00	-

Consum de energie și combustibili

Energie electrica si combustibili utilizați	Conținutul de sulf	Unitatea de măsură	Consum lunar	Consum anual
Energie electrica	-	KWh/to	48,378,210	-
Gaz Metan	-	Nm3	5,294,325	-

Reclamații

Reclamații de mediu	Număr	Soluționare	Observații
Reclamații primite	-	-	-
Reclamații care cer o acțiune corectivă	-	-	-
Categorii de reclamații	-	-	-
• Zgomot	-	-	-
• Apa	-	-	-
• Aer	-	-	-
• Procedurale	-	-	-
• Diverse	-	-	-

Consumuri de apa

	Sursa proprie/terți	Unitatea de măsură	Consum lunar	Consum anual
Apă subterană	Foraj propriu pentru apa industrială	m ³	129180	-
Apă de suprafață	-	-	-	-
Apă municipală	Contract cu terți pentru apa potabila	m ³	52555	-

Emisii in aer

Nr. crt.	Sursa / Echipament de depoluare	Coş	Combust. utilizat	Poluant	VLE (mg/N m ³)	Valoare masurata (mg/Nm ³)	Tip monitorizare continua/ discontinua
1.	Filtru cu saci de 1800bis m2 care desprafuieste gazele captate din bolta cuptorului cu arc electric	Cos de dispersie	Cocs si gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi COV Fluor Benzen Clorobenzen PCDD/F Cd, Cr, Ni, Pb Hg, Cu, Mn TOH, PAH, PCB	Bref 2001 500 500 5 20 5 5 100 0.5ng 1,2,1,1 0.05, 5, 5 Bref 2001	Conform raport atasat (lunar / sem. / anual / la 2 ani)	Continua / Discontinua
2.	Filtru cu cartuse de 1800 m2 care desprafuieste gazele captate prin hota cuptorului cu arc electric	Cos de dispersie	Cocs si gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi COV Fluor Benzen Clorobenzen PCDD/F Cd, Cr, Ni, Pb Hg, Cu, Mn TOH, PAH, PCB	Bref 2001 500 500 5 20 5 5 100 0.5ng 1,2,1,1 0.05, 5, 5 Bref 2001	Conform raport atasat (lunar / sem. / anual / la 2 ani)	Continua / Discontinua
3.	Filtru cu cartuse de 1350 m2 care desprafuieste gazele captate prin hota cuptorului cu arc electric	Cos de dispersie	Cocs si gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi COV Fluor Benzen Clorobenzen PCDD/F Cd, Cr, Ni, Pb Hg, Cu, Mn TOH, PAH, PCB	Bref 2001 500 500 5 20 5 5 100 0.5ng 1,2,1,1 0.05, 5, 5 Bref 2001	Conform raport atasat (lunar / sem. / anual / la 2 ani)	Continua / Discontinua
3.	Filtru cu saci de 103 m2 care desprafuieste gazele captate din cuptorul Moser de uscare pulbere de fier	Cos de dispersie si evacuare gaze	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 15	Conform raport atasat (lunar / trim.)	Continua si discontinua

4.	Filtru cu saci de 60 m2 care desprafuieste aerul captat din fluxul de pulberi brute	Cos de dispersie	-	Pulberi	20	Conform raport atasat (lunar)	Continua
5.	Arzatoare tuburi radiante cuptor de tratament termochimic cu banda nr.1	Cos de dispersie	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 5	Conform raport atasat (sem.)	Discontinua
6.	Arderea excesului de hidrogen de la cuptorul de tratament termochimic cu banda nr.1	Cos de dispersie	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 5	Conform raport atasat (sem.)	Discontinua
7.	Arzatoare tuburi radiante cuptor de tratament termochimic cu banda nr.2	Cos de dispersie	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 5	Conform raport atasat (sem.)	Discontinua
8.	Arderea excesului de hidrogen de la cuptorul de tratament termochimic cu banda nr.2	Cos de dispersie	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 5	Conform raport atasat (sem.)	Discontinua
9.	Centrala termica – incalzire si obtinere apa caldamentajera	Cos de dispersie	Gaz metan	CO NOx SO2 Pulberi	100 350 35 5	Conform raport atasat (anual)	Discontinua

Nota:

- pentru monitorizarea discontinua se vor anexa buletinele de analiza emise de către laboratorul propriu/ terți.
- In RAM, in coloana „Valoare masurata” se va completa sub forma de intervale: valoare minima masurata – valoare maxima masurata.

Imisii in aer

Locul prelevării probei	Indicator de calitate analizat	Valoarea înregistrată la momentul autorizării (mg/l)	Valoarea măsurată (mg/l)
1	2	3	4
Limita amplasament	Dioxid de sulf	350 / 125 µg	Conform raport atasat (lunar/anual)
	Dioxid de azot	200 / 40 µg	
	Monoxid de carbon	10 mg/mc	
	Plumb	0.5 µg	
	PM10	50 / 40 µg	
	Mangan-compusi (Mn)	0.01 mg/mc	
	Pulberi sedimnetabile	17 g/mp/luna	

Emisii in apa

Sursa generatoare	Natura apei	Punct de evacuare/ prelevare ape uzate	Poluanți existenți în apa uzată	V.L.E. Conf. AIM (mg/l)	VLE măsurat (mg/l)
1	2	3	4	5	6
Procesul tehnologic de obtinere a pulberilor	Apa tehnologica si pluviala	Racord final canalizare pluviala, ultima treapta a canalului decantor separator	Temperatura	40 ⁰ C	Conform raport lunar atasat
			pH	6.5–8.5	
			Materii in suspensie	150	
			CBO5	150	
			CCO-Cr	300	
			Azot amoniacal	30	
			Substante extractibile cu solventi organici	30	
			Sulfati	600	
			Fosfor	5.0	
			Detergenti sintetici	15	
Reziduu filtrat la 105 ⁰ C	2000				
Grupuri sanitare	Apa menajera uzata	Racord final canalizare menajera	Temperatura	40 ⁰ C	Conform raport lunar atasat
			pH	6.5–8.5	
			Materii in suspensie	150	
			CBO5	150	
			CCO-Cr	300	
			Azot amoniacal	30	
			Substante extractibile cu solventi organici	30	
			Sulfati	600	
			Fosfor	5.0	
			Detergenti sintetici	15	
Reziduu filtrat la 105 ⁰ C	2000				

Nota:

- se vor anexa buletinele de analiza emise de către laboratorul propriu/ terți.
- In RAM, in coloana „VLE masurat” se va completa sub forma de intervale: valoare minima masurata – valoare maxima masurata.

Calitatea solului

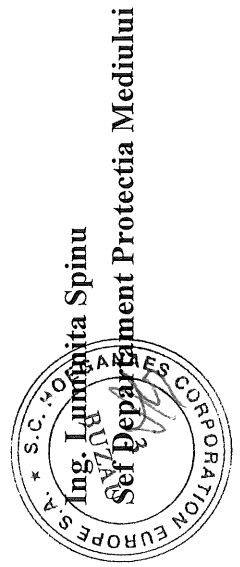
Nr. crt.	Locul de prelevare: -la suprafața -in adâncime la 30 cm	Indicatorul analizat	Valori limita (mg/ kg substanța uscata)	Valori măsurate (mg/Kg substanța uscata)
1.	S1 – zona gospodariei de apa (in partea de sud a amplasamentului HCE)	pH	-	Conform raport atasat (anual)
		Cupru	<250	
		Zinc	<700	
	S6 – zona fostului depozit de fier vechi (in partea de nord a amplasamentului HCE)	Cadmiu	<5	
		Plumb	<250	
		Nichel	<200	
	S7 – incinta SC BETA SA din zona de acces in incinta III (partea de est a amplasamentului HCE)	Mercur	<4	
		Arsen	<25	
		Produse petrol.	<1000	

Calitatea apei subterane

Locul prelevării probei	Indicator de calitate analizat	Valoarea înregistrată la momentul autorizării (mg/l)	Valoarea măsurată (mg/l)
1	2	3	4
Foraj de observatie	pH	7.76	Conform raport atasat (anual)
	Cadmiu	0.012	
	Cloruri	334.1	
	Fe total	4.49	
	Plumb	<0.003	
	Zinc	<0.05	
	Nichel	<0.01225	

Gestionarea deseurilor

Nr. crt.	Sursa	Denumire deșeu	Cod deșeu conform H.G. 856/2002	Generat (t)		Valorificare (t)			Eliminare (t)			Stoc
				luna	cumulat	luna	cumulat	Agent economic valorificator	luna	cumulat	Agent economic valorificator/eliminator	
1	CEA	Zgura	100202	0.00	11459.12	0.00	11459.12	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
2	CEA	Praf de filtru gaze arse	100208	0.00	692.00	0.00	0.00	Ag.Ec. Autorizati	0.00	692.00	Ag.Ec. Autorizati	-
3	CEA	Praf de filtru si refuz de sita	120102	0.00	1424.58	0.00	1424.58	Reciclat intern /Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
4	Ambalaje	Plastic	150102	0.00	14.79	0.00	14.79	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
5	Ambalaje	Hartie / carton	150101	0.00	15.13	0.00	15.13	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
6	Ambalaje	Lemn	150103	0.00	75.47	0.00	75.47	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
7	CEA	Materiale refractare	161104	0.00	4.8	0.00	0.00	Ag.Ec. Autorizati	0.00	4.8	Ag.Ec. Autorizati	-
9	Intr. mec.	Ulei uzat	130110*	0.00	3.48	0.00	3.48	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
10	Intr. mec.	Mat. filtrante	150202*	0.00	0.58	0.00	0.58	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
11	Intr. mec.	Mat. Filtrante, absorbante	150203	0.00	28.8	0.00	28.8	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
12	Intr. mec.	Mat. Absorb.	150202*	0.00	0.00	0.00	0.00	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
13	TT / Laborator	Ambalaje contaminate	150110*	0.00	18.34	0.00	18.34	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
14	Intr. Electrica	Deseuri electrice	200121*	0.00	0.00	0.00	0.00	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
15	Intr. Electrica	Deseuri electrice	160214	0.00	5.34	0.00	5.34	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
16	IM	Deseu inox	170405	0.00	80.74	0.00	80.74	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-
17	CEA	Deseu fier	191202	0.00	0.00	0.00	0.00	Ag.Ec. Autorizati	-	-	-	-

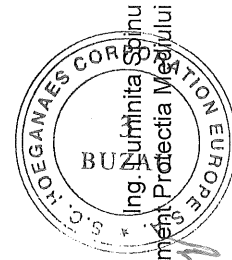


CHELTUIELI REALIZATE IN AFARA PROGRAMELOR DE CONFORMARE DE CATRE AGENTII ECONOMICI SI CONSILIILE LOCALE IN ANUL 2019

Sumele sunt date în mii lei

Anexa 3

Nr crt	Denumire agent economic/ masura	Plan de investitii de mediu pe anul 2019				Realizat							Observatii	
						Anul 2019			Cumulat de la începutul anului					
		Total	Surse proprii	Buget de stat	Alte surse	Total	Surse proprii	Buget de stat	Alte surse	Total	Surse proprii	Buget de stat		Alte surse
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Transport deseuri industriale(zgura si oxid de fier)	-	-	-	-	10.00	10.00	-	-	93.66	93.66	-	-	-
2	Servicii supraveghere depozit deseuri industriale Tintesti/Intretinere depozit	-	-	-	-	8.90	8.90	-	-	106.80	106.80	-	-	-
3	Chirie teren depozit deseuri nepericuloase Tintesti	-	-	-	-	1.63	1.63	-	-	19.56	19.56	-	-	-
4	Avize, autorizatii etc.	-	-	-	-	0.00	0.00	-	-	2.50	2.50	-	-	-
5	Eliminare / valorificare deseuri periculoase	-	-	-	-	8.17	8.17	-	-	69.70	69.70	-	-	-
6	Valorificare / eliminare deseuri nepericuloase	-	-	-	-	44.94	44.94	-	-	1199.57	1199.57	-	-	-
7	Intretinere instalatii depoluare, revizii, reparatii, evaluari mediu	-	-	-	-	0.00	0.00	-	-	312.11	312.11	-	-	-
8	Fondul pentru Mediu	-	-	-	-	0.10	0.10	-	-	1.20	1.20	-	-	-
9	Monitorizare emisii gaze si pulberi	-	-	-	-	10.06	10.06	-	-	75.84	75.84	-	-	-
10	Achizitie certificate emisii de gaze cu efect de sera pentru 2017 + audit verificare	-	-	-	-	0.00	0.00	-	-	140.83	140.83	-	-	-
11	Certificare / recertificare Sistem de Management de Mediu (inclusiv audituri supraveghere si instruiri) + consultanta	-	-	-	-	0.00	0.00	-	-	2.00	2.00	-	-	-
12	Fond inchidere si post inchidere depozit deseuri Tintesti	-	-	-	-	0.00	0.00	-	-	27.30	27.30	-	-	-
13	Eficienta energetica	-	-	-	-	52.26	52.26	-	-	153.06	153.06	-	-	-
	Total	0	0	0	0	136.06	136.06	0	0	2204.13	2204.13	0	0	0



Sef Departament Protectia Mediului